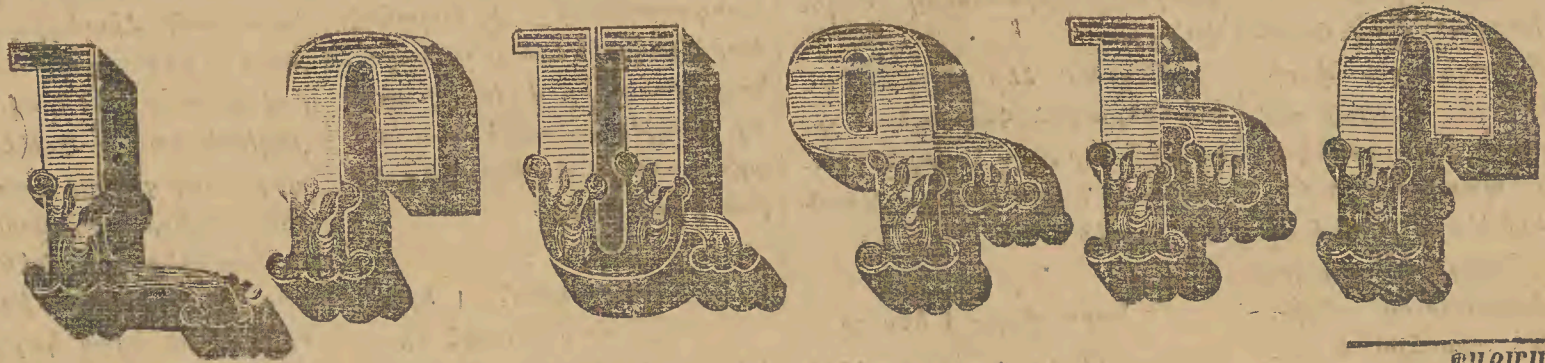




ՏՆՕՐԷՆ ԽՄԱՐԴԻՐ
ԵՒ
ՊԱՏԱՍԻԱՆԱՏՈՒ
ՆԻԿ. Մ. ԹԻՒՂԵՆՏՆԻ
ԽՄԱՐԴԻՐԱՏՈՒՆ
Պաշտօնաւ Բէրշէ միգէ Բազար
Խորի Խաւի դէմը Սաւաւր փող
Հոգ Թիւ 12

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

ՊԵՐՏԵՐԹԸ 1 ՂԵՆ ԹՈՒՂԹՈՒՆՆԵՐ

ՊԱՏԱՆԻ	
ԲԱՃԱՆՈՐԴՈՒԹԵԱՆ	
Կ. Պօլսոյ Համար	
Տարեկան	ՂԵ. 250
Վեցամսեայ	» 130
Եռամսեայ	» 70
Գաւառաց Համար	
Տարեկան	ՂԵ. 330
Վեցամսեայ	» 170
Եռամսեայ	» 90

Ա. Զ. Գ. Ա. Յ. Ի. Ն

ՊԱՏՐԻԱՐԺԱՐԱՆԻ

ՁԵՂԾՄՈՒՆԵՐԸ

Պատրիարք Հայրն ասկէ
է տարի առաջ երբ առաջին
անգամ Պատրիարքական գահն
երաւ, առաջին դիտարկութիւն
ներն ու յայտարարութիւնն եւ
զաւ Պատրիարքարանի մէջ տի-
րած անկարգութիւնն ու զեղ-
ծումները բաւական որոյց մէջ կը
լողար:

Անկէ ի վեր և տարի եղաւ,
մինչդեռ այսօրուան օրս Պատ-
րիարքարանի մէջ տեսնուած ու
կատարուած զեղծումները՝ տա-
կաւին նմանը տեսնուած չեն
Օրինակ՝ Սեփաստացի Պ. Վար-
դանի գէպքը, որոյ վրայ տա-
նէ մի վեր է լրագրէր բաւա-
կան բան գրեցին, և դեռ Պատ-
րիարքարանը ունէ գոհացուցիչ
բացատրութիւն մը չկրցաւ տալ:

Երբ զեղծմանց վրայ լու-
ծիւն պահուի, զեղծումները կը
քաջալերուին, իսկ մեր մէջ ա-
մենէն ցաւալին սա՛ է թէ՛ ինք-
զինքնին ջերմ սահմանադրական
ցոյց տալ ճշմոյշ անձանց ձե-
ռօքը ամենէն աւելի կ'որոշը-
ութիւն այդ զեղծումները, որոց
մէկն է Սեփաստացի Պ. Վարդա-
նի գալթակազան դէպքը, որ
տեղի ունեցեր է Պատր. փոխա-
նորդին, փափազեան Ս. Ղազա-
րոսեան Գ. և Ալէքսանդրոսեան
թէոս էֆնեքու մէջ տեղը, ե-
րբքն ալ չորսն ալ ջերմ սահմա-
նադրական և ազգային պաշ-
տօնեայ:

Պ. Վարդան՝ Հայրենիքի նա-
խորդ արտօնատէր Անդրանիկ
էֆ. ի ձեռնուն հայրը, որն որ
հոս իւր պատուովը իր արհես-
տին մէջ կապերը, անցեալներն
յանկարծ օր մը, Պատրիարքա-
րանէն գրուած թագրիկի մը
վրայ, ոստիկանութեան ձեռք
կ'ընկնուի, և քանի մ'օրէն ա-

ռանց դատաստանի և վճռոյ՝
գաղտնաբար կարտաքսուի Պօ-
սէս... ո՛ր... մարդ չ'գի-
տեր տակաւին ցայսօր:

Իսկ սոյն նորօրինակ աքոր-
ման հետ ուրիշ զուգընթաց
գէպքեր կան, որք աւելի գայ-
թակազան կընեն Պ. Վարդանի
այս տարագրութիւնը: Այս ան-
ձը որ 16 տարիէ ի վեր հոս Գի-
լէճի բնակած արհեստիւ կ'պա-
րագէր, ասկէ 2 տարիի չափ ա-
ռաջ գատուելով իր արհեստա-
կիցներէն՝ Գիլէճիներու նոր ար-
ուեստաւորաց (էսնաֆ) դաս մը
կաղմելու համար՝ աղերսագիր
կ'տալ 10 չափ անձանց հետ
Պօլսոյ Քաղաքապետութեան,
քիլէճիներուն վճարած տարե-
կան 90.000 զրշէն դատ՝ բացէն
ալ 25.000 զրշէն աւելի տուրք
մը վճարել խոստանալով Գան-
ձուն:

Պ. Վարդան բաւական աշ-
խատելէն յետոյ, անցեալ ամսոյ
մէջ գործը յաջողութեամբ կը
բանք կատանայ, ասոր վրայ իր
միւս 60 չափ արհեստակիցնե-
րն թշնամանալով իրեն հետ,
կ'սկսին համադել գինքը որ ետ
կենայ իւր այս ձեռնարկէն,
բացէն բան մը տալ խոստանա-
լով և վերջէն սկսելով սպառ-
նալիքները, բաց տեսնելով
ասոնց օգուտ մը չունենալը,
ազգային եռապետաց հրահան-
գովը անշուշտ՝ խնդրագրով մը
Պատրիարքարանի կ'դիմեն,
որպէս զի համադելով Պ. Վար-
դանը ետ կ'եցնեն խորհրդակա-
նորդանն ալ գործը փափազ-
եանի և Ղազարոսեանի կ'յանձ-
նէ, չեմք գիտեր ինչ նպատա-
կաւ, որոք Գիլէճիներուն կող-
մէն նախ 70 հատ 100նոց թղթ-
թի կաշառք մը կ'խոստանան
Պ. Վարդանին, եթէ խնդրէն
քաջուելով ելնէ երկիր երթալ,
մինչև իսկ Պատրիարքարանէն
ալ մտերմաբար կ'խոստացուի Պ.

Վարդանի որդւոյն՝ ծխալաճառ
Պ. Յովհանէօսի՝ սոյն կաշառք մին-
չև 100 հատ թղթի հասցնել և
կամ Պ. Վարդան առանց աշխա-
տելու՝ մինչև ցմահ դադարա-
կան գոհացուցիչ թոշակ մ'ըս-
տանալ յիշեալ էսնաֆէն:

Իսկ Պ. Վարդան Համագուե-
լով, այն ատեն գործը կ'կեր-
պարանափոխուի, և Գիլիստոս
սուր էֆ. թով գտնուած մէկ
նամակը, զոր ասկէ և տարի
առաջ գրած է եղեր Պ. Վար-
դանէն բաժնունդ մէկ որդին,
խնդրելով որ հայրը հայրենիք
դիմէ, ասի իր փաստ՝ ասոր
վրայ հիմնելով և քանի մը օ-
տար ստորագրութեամբ բողո-
քագրոյ մը ձեռք տրուելով գմա,
յիշեալ եռապետները կ'յաջողին
Պ. Վարդանը երկիր աքսորելու
համար թագրելը մը գրել տալ
Պատրիարքարանի, որոյ վրայ Պ.
Վարդան ոստիկանութեան կող-
մանէ բռնուելով, անյայտ կը-
լալ մայրաքաղաքէն մէկ շար-
թուան մէջ:

Հոս իւր որդին քանի մ'ան-
քամ Պատրիարքարանի դիմելով
տեղեկութիւն կ'խնդրէ հօրն
ուր բլալը իմանալու, բայց
մերթ պատասխան չեն տար, և
մերթ Սամսոն յուղարկուեցաւ
կըսեն, բայց ոչ հոն ելած է և
ոչ տըլուր:

Պ. Վարդանի կինը Ս. Պատ-
րիարքին կ'հեռագրէ թէ իրենք
բնականօրէն երբէք Պ. Վարդա-
նին հայրենիք վերադարձը
խնդրած չեն, ուստի թող. կա-
րեւորութիւն շտրուի կեղծ ու
պատիր գրութեանց, Սեփոս-
տիոյ կուսակալն ալ հոս Բ. Դը-
րան պաշտօնապէս կ'հեռագրէ
թէ՛ Վարդանի բնականօրէն եր-
բէք նորա վերադարձը չեն ու-
ղած, այլ նա Պօլսոյ կրնայ մը-
նալ, հոս Պ. Յովհ. որդին մեծ
եպարքոսի աղերսագիր տուած
է սոյն անկող բռնութեան դէմ

բողոքելով, տեսնենք ինչ պա-
տասխան պիտի ընդունի: Բայց
բոլոր այս գէպքերուն մէջ՝ Պ.
Վարդան անյայտ եղած է:

Այս օրինակ անկող զեղծ-
ման մը Պատրիարքարանի միւ-
լոցաւ և քանի մ'անձանց քը-
սութեամբ գործուած լինելով
բնաւ մարդու հաւատարմքը չը
գար, և ինչպէս խիստ իրա-
ւամբ դիմել կ'տայ Գաւրիէ տ'Օ-
րիան, Պատրիարքը դաւառաց
առաջնորդներուն չըջաբերական
կ'ըզէ՛ կատարուած զեղծմանց
ու հարստահարութեանց դէպ-
քերը հոս տեղեկագրելու, երբ
հոս Պատրիարքարանի մէջ իւր
աշքին տակ գործուած անկող
զեղծումն ու բռնութիւնը չտես-
նելու կ'ըզէ: Այսպէս պիտի
վարուէին Հօյոց հետ, երբ
խնդրէին Գոնկրէնք ընդուն-
ուելով՝ հայկական ինքնօրինու-
թիւն մը յաջողէին ստանալ:
Ամօթ որ այսպիսի բռնութեան
մը մէջ ձեռքերը աղտոտելու
իդճ չընող անձ մ'ալ կ'ընեն
իր պատուիրակ Պերլին կ'ըզ-
կեն, հայկական խնդրոյն հա-
մար աշխատողներուն համբաւը
մինակ այդ անձին արատովը ա-
րատաւորելու համար... և
դեռ մեծամեծ յոյսեր ու երազ-
ներ կ'տածեմք, երբ ամեն
էջերին ուղածը անպատիժ
գործելու չամուսնող յանդուգն
անձինք մեր ազգային գործե-
րէն դուրս չենք գիտեր վանել
և դեռ կ'գործածենք:

Այս մարդոց այսքան յա-
ճախ Ս. Պատրիարքին հետ ու-
նեցած մտաւորութենէն շա-
տերն սկսած են իրաւամբ կած-
կածիլ թէ՛ մի՛ գուցէ Ն. Սքի-
բաղնութիւնն ալ այդ աղտոյի
մարդոց հետ մեղաւորութիւն
ունենայ Վարդանի բռնութեան
դէպքին մէջ, Հարկաւ մեծ օգ-
րէն կ'տեսնուի:

Լուրձիւնը խոստովանու-
թիւն կ'ենթադրէ:

Հետեւեալ գրերը կարնոյ և այլ կողմանց Հայոց գաղթական նութեան խնդրոյն վրայ վսեմ լազարէֆ հայադպի զօրավարի, իսմայիլ բաշայի և այլոց մէջ տեղի ունեցած պաշտօնական հեռագրաց պատճեններն են, որք հայերենի թարգմանուելով կարնոյ Ս. աշխորդարանը գրկը ուեր են, փորագրելով ժողովրդեան մէջ ցրուելու և անդորրելու համար:

Կարս 31 օգոստ. իրիկուան ժամը 8 րոպէ 45

Ժէնէրալ Լէյթնանտ Լազարէֆէն առ միշտ իսմայիլ բաշա

Էրզրումի զինուորական կուսակալը ինձ հաղորդեց որ երէկ գիշեր քանի մը տաճկներ մտեր են հայու մը բնակարան, զայն կողպտեր են. մէկ մարդ վիրաւորեր են, և մէկ կին բռնաբարեր են. այսօր ևս թուրք մը վիրաւորեր է հայ մը, որ ընդգիմախօսներ է նորա փրիստոնէից նկատմամբ ըրած քս. պառնալեաց: Սարաւազար ժողովուրդը հազարաւոր բազմութեամբ խռնուեր են Սրբեպիսկոպոսին քով, յայտնելով անոր տաճկաց սպառնալեացաւելնալը և իրենց անելանելի դրութիւնը:

Առաջարկելով Դոստովոյին՝ ձեռք առնու լծակն կարելի միջոցներ մինչև մեր զօրաց Էրզրում մնալու վերջին րոպէն քաղաքին մէջ կարգ պահելու և ամենուրեք ընչից և տնտեսաց ապահովութեան համար, ես կը գիմմ ձեր Բարձր գերազանցութեան չղանալ ձեր կողմանէ ևս գործադրել ամեն կերպ միջոցներ և ձեր բարոյական ազդեցութիւնը քրիստոնեայ ժողովրդոց պաշտպանութեան և անդորրութեան համար: Միւշիւր, ես բոլորովին հաւատացեր եմ որ դուք կրելով ձեր վրայ ժողովրդեան և զօրաց խորին յարգանքը, և Նորին մեծութեան Սուլթանին ձեզ չընորհած ընդարձակ իրաւասութիւնը և վստահութիւնը, ձեզ համար զիւրին է զոպել մահ. մետական ամբիսին կրից գրգռումը և քրիստոնէից մէջ կազմել լիակատար համալուսման առարկարութեան ուժը և Օսմ. պետութեան հայրախնամ հովանաւորութիւնը մասնաւորաց և հանուրին համար:

Հայոց ազգին ուղղած հըրատարակութեան մէջ դուք կ'տեսնէք թէ ինչ համալուսման և ինչ լի հաւատով կ'նայիմ օսմ. հպատակութեան տակ գտնուած քրիստոնէից ապագայ վիճակին վրայ. վստի որոյ կ'համարձակիմ մտածել որ ձեր բարձր գերազանցութիւնը ոչ ինչ ուշով նկատառութեան կ'առնու

իմ այս յայտնութիւնները և կ'կարեկցի քրիստոնեայ ժողովուրդին:

Խնդրեմ ձեր կարգադրութիւնները ինձ հաղորդելու շընորհն ընէք, որ ես ալ ներկայացնեմ Նորին բարձրութեան մեծ գրքին:

Կարս սեպտ 1 կէս օր

Ժէնարալ Լէյթնանտ Լազարէֆէն առ միշտ իսմայիլ բաշա

Երէկ հեռագրով ձեզմէ խնդրեցի որ դուք միջոցներ ի գործ դնէք քրիստոնէից ընչից և անձանց ապահովութեան համար. այսօր ստացայ հեռագիր հայոց ժողովրդէն որ խիստ երկիւղի մէջ է, և օսմ. կառավարութեան պաշտօնէից վրայ հովանաւորութիւն մի չտեսներ, և թէ սաստիկ բռնութիւններ տեսնելով պատրաստ է ինքզինքն ձգել մեր սահմանները:

Արդէն Սրաշխերտէն սկսեր է քրդերու երկիւղէն Հայոց գաղթականութիւնը, անոնց օրինակին կսկսին հետեւի մասնաւորապէս և խօրասանի քրիստոնեայք: Միւշիւր, դուք գիտէք որ ես ինքս և նմանապէս թագաւոր կայսեր փոխարքայէն ստացած տեղեկութեանց քս համեմատ աշխատեցի իմ բոլոր բարոյական ազդեցութիւնըս բանեցնել հայոց ազգին իր տեղն պահելու համար, պատուով զիրենք վստահացնելով թէ իրենց համար ամենալաւ պահպանութիւն և երաշխաւորութիւն է լիակատար հաւատք և տարապայման հնազանդութիւն ունենալ Օսմ. պաշտօնէութեան նկատմամբ:

Միւշիւր, ես բոլորովին համալուսած եմ թէ դուք ինձ դաշտաբարակից էք և անշուշտ առանձին և ազգու միջոցներ ի գործ կ'դնէք հայոց հասարակութեան անդորրութեան համար, ասով դուք վերջ կ'դնէք անոնց յուզեալ վիճակին, և կը հարկադրէք զիրենք տեղերին նստիլ և խաղաղ իրենց աշխատանաց զբաղիլ: Հարկ չէ ձեզ հաւատացնել որ իմ մէկ խօսքս այն է՝ գաղթեցէք մեր սահմանները՝ ձեր բոլոր քրիստոնէ. արնակ գաւառները կամայցքնէ. բայց ես հոգում և սրտով բարեացակամ լինելով հայոց ազգին, և զիտնալով թէ մեծ բազմութեանց գաղթականութեան վրայ ինչ զրկանքներ և զոհողութիւններ կ'համարն. և ունենալով հաստատ հրամաններ Ն. Բարձրութեան Մեծ Դքսէն, կ'համալուսեմ ձեզ պատուելի Միւշիւր, այս գործին հետամուտ լինիք ամենայն եռանդով, ձեզ կ'օրհնեն այն ժողովուրդները որոնք զօրաւոր և արդար իրա

ւանց ձեռքին տակ կ'դնեն հանգստութիւն. և ապահովեալ կ'չափուին իրենց աշխատանաց պտուղներով, ինչ որ ըրեր էք գաղթականութեան առաջըն առնելու համար, խնդրեմ ինձ իմաց տայք:

Կարս սեպտ. 1 երեկոյ ժամ 2 րոպէ 13

Ժէնէրալ Լէյթնանտ Լազարէֆէն առ Ժէնարալ Սայոր Դոստովոյ

Դուք կ'կարգադրայն հեռագիրը զոր ես ձեր միջոցաւ կը զրկեմ իսմայիլ բաշային. յայտնեցէք արքեպիսկոպոսին միջնորդութեամբ հայոց ազգին, որ անկասկած եռնոցա անկեղծ բարեկամը լինելով՝ բոլորովին անմատաւն չեմ իրենց ապագայի մասին. մասնաւոր հակառակութիւն մը չկրնար պատճառ լինել ընդհանրութեան յուզման. Օսմ. տէրութեան շահը չներեր նեղել աշխատաւոր խաղաղ Հայոց ժողովուրդէն. որոնք կ'հարստացնեն օսմ. գանձն, և արհեստներու, վաճառականութեան և երկրին հարստութեան բարգաւաճման հիմունքն են, յայտնեցէք անոնց՝ իսմայիլ բաշայի զրկածս հեռագիրներուն իմաստը և ըսէք թէ Ն. Բարձրութիւնը բանակցութիւններ ըրեր է Պոլսոյ պաշտօնատարաց հետ. ես հաւատացած եմ որ իսմայիլ բաշայի իրաւունքը և ստորագրածալ զօրքերն կ'բերեն իրենց ապահովութիւն և երաշխաւորութիւն, մեր թողնելիք երկիրներուն քրիստոնեայ ժողովրդոց անձանց, բայց մի և նոյն ժամանակ հարկ է որ Հայոց ազգի առաջաւորները պահանջեն ազգէն սանձուիլ, խեղաբերիլ, արժեհաւոր գրից մէջ մնալ և քրիստոնէաւոյել պարկեշտութիւն ունենալ, բարեքումներն Սան-Ստէֆանոյի դաշնագրութեան մէջ գրուեր են, և Պերլինի դաշնագիրն ալ զանոնք չէ ջնջել:

Պատճենիս ճշգրութեան համար ստորագրեմք

Էրզրումի զինուորական կուսակալ Ժէնէրալ Մայոն Դոստովոյ պաշտօնատար առանձին յանձնարարութեանց պապով:

Իսմայիլ բաշայէն առ զօրապետ Լազարէֆ

Երկու կողմանց հպատակներու հոգ տանիլ պարտաւորութիւն է նոցա պաշտօնավորներուն. այս առթիւ կ'փութամ իմ շնորհակալիքս յայտնել ձեր գերազանցութեան որ այսչափ հոգատար էք նոցա ապահովութեան, առաջուանէ տեղեկութիւն առած ըլլալով այդ անկարգութեանց վրայ ես ուղարկեցի Ֆէրիք Մուսա բաշան իր

զինուորական, և իրր քաղաքահան՝ հաճի Հիւսէյին բաշան, հարկ եղած պաշտօնատարներով և ուստիկաններով. իսկ Պոլսոյ յաղիտի համար միւթսարըֆի պաշտօնով զրկեցի Եւսուֆ բաշան, նոյնպէս պաշտօնէութեան ուստիկաններով. վստի ալ զօրքերն կ'պատրաստուին շուտով ելլել հարկ եղած կարգադրութիւններն ընելու համար, կը պատրաստուիմ անձամբ այցելելու, ուստի դարձեալ կ'չնորհ հակալեմ ձեզ, ձեր ինձ վրայ ունեցած համակրութեանը համար:

Ժէնէրալ Լազարէֆէն առ Ժէնէրալ Դոստովոյ

Ձեզ ալ կ'յայտնեմ թէ՝ հըրամայեր եմ խօրասանի և Հասան գալայի կառավարչներուն չլծաղնել ամենեւին գաղթական Նութիւն լինի տաճկաց երկիրներէն դէպ ի մեր սահմանները, եթէ ինքնագլուխ անցնելու լինին՝ հրաման տրուած է բռնի յետ դարձնել, իսկ եթէ հակառակ ամենալին դարձեալ Հասան անձնիլ՝ այն ատեն պարտաւոր են ձերբակալելով յանձնել տաճկաց կառավարութեան որ տանի իրենց տեղերը:

Կարձեալ նոյնէն առ նոյն

Արտաքին գործոց նախարարը հաղորդեր է Նորին բարձրութեան մեծ գրքին, թէ պատուիրած է Կ. Պոլսոյ դեսպան իշխան Լապանով Բատովսկին, որ բանակցի Բ. Դրան հետ օգնել մեզ տաճկահայոց հպատակութեան դէմն առնելու, և յատկապէս միջոցներ ի գործ պիտի դրուին չլծեալ ժողովուրդը հանդարտեցնելու համար:

Թանի Կ. Պոլսոյ թղթակիցը կ'զրէ թէ՝ Հայաստանի վիճակը շատ դէշ է. Ներսէս Պատրիարքն առաջարկեր է Բ. Դրան որ իսմայիլ բաշայի տեղ կարնոյ կուսակալ դրուի կամ վստայ Հասան բաշան և կամ Մուլաթար բաշան, որոց երկուքն ալ արգարակորով անձինք են, բայց չէ յաջողել լսելի ընել ըսածը: Վերջն ալ առաջարկուեր է որ Ռուսաց մեկնելէն յետոյ, բարեկարգութիւնը չ'խանգարուելու համար, խառն ուստիկանութիւն մը կազմէ, կառավարութիւնը առարկելով թէ ատի մեծ ծախուց կարօտ գործ է, շատ մը հարուստ Հայեր առաջարկեր են որ իրենք պէտք եղածին չափ ստակ փոխ տան, ետքէն Գանձը երբ որ զիւրու թիւն ունենայ հատուցանելու պայմանաւ, իսկ Բ. Դոստովոյ մասին ալ անփոյթ կեցեր է:

վանէն Պատրիարքարան հա-
սած պաշտօնական դրութիւն-
ներն կըսեն թէ, անցեալ տարի
Քրդաց երեսէն Պատրիարքարան
փախչող Հայերն, պատերազմէն
վերջը տեղերնին դարձած բը-
լախուն վրայ զղջացել և այժմ
նորէն գաղթելու կ'պատրաս-
տուին եղեր:—Տեղական կառա-
վարութիւնը ոչխարաց տուրք
կ'պահանջէ Հայոցմէ նաևս այն
խաշանց համար, որք փրկերէն
կողոպտուելով տարուել են:

Պիթիսէն մեզ հասած մա-
նաւոր տեղեկութիւնք կ'ըս-
են, որ անցանք թէ՛ բաւական տուե-
նէ ի վեր այն կողմերը տիրած
բարեկարգութեան և անդոր-
րութեան հակառակ, հիմայ
Պիթիսի շրջակայներն ալ փրկ-
ւորն ու ասպատակներն ահ ու
սարսափ ձգած բլլալով իրենց
գործած չարագործութիւննե-
րովն, երթնելով թիւնք ու գոր-
ծառնութիւնք բոլորովին դադ-
րած են:

Այնթապէն կ'ըսեն թէ ջի-
լիսկիւրեան Յակոբոս երեսնե-
վարդապետը այժմ յիշեալ քա-
ղաքը գտնուելով, գայթակղա-
կան դրութեամբ տեղւոյն ժո-
ղովուրդը մոլորեցնելու կաշ-
խատի եղեր, Հայաստանեայց
ձկնորդաց այժմու դաւանու-
թիւնը իբր կաթօյիկութիւն քա-
ղաքելով և անկէ հեռանալ յոր-
դորելով:

Թան գաղղ. թերթին մէջ
լէսն տը Լուսինեանի որդւոցը
խնամակալ կաալուն Պօրգէյ կոմ-
սին ստորագրութեամբը հրա-
տարակուած գրութիւն մը կ'ը-
սէ թէ՛ Նարպէյ կոչեցեալ խո-
րէն Գալֆայեանի և իւր եղբոր-
ցը դէմ դատ է բացել կոմսը,
ասոնք ինքզինքնին Լուսինեան
գերդաստանի սերունդն հոչա-
կելուն, և բուն Լուսինեանց
ժառանգորդաց վարկը կոտրել
ուզած բլլալուն համար:

Իմացածնու նայելով, մայ-
րաքաղաքին հայ հասարակու-
թեան մէջ հանրագիր մը կըս-
տորագրուի եղեր, թ. Պէկեան
էֆ.ի մատուցանելու, խնդրելու
համար որ հայկական խնդրոյն
առթիւը ժողովրդին մօտը մէջ
տիրած կասկածանքն ու գայ-
թակղութիւնը վարատելու հա-
մար, քովի գտնուած դրու-
թիւններն ունէ միջոցաւ ծառ-
թացնէ հասարակութեան:

Չենք կարծել որ Պէկեան
էֆ. կարող լինի սոյն խնդիրն
ընդունելու, թէպէտ յայտնու-
պէս խոստումաբ յայտարարեց
այդ բանը յաւարտ նիստին վեր-
ջին ընդհ. ժողովոյ:

ՇՆՈՐՀԱՅԱՆԻՔ

... Խմբագիր աղղողուտ
Լրագրոյ

Տեղւոյս Ազգ. երեսփոխան
և Քաղ. ժողովոյ անդամ իմըր-
զեան Մեծ. Մ. Գէորգ էֆէն-
տին աղղափրաբար բարեհա-
ճեցաւ պատուական Լրագրոյ
թերթէն վեցամեայ շրջան մը
նուէր ընել Ռուբինեան վար-
ժարանիս 'ի քաջալերութիւն
Հայկազն Սանուց:

Ուստի կ'փութամք ի պաշ-
տօնէ մեր խորին Շնորհակալի-
քը հրապարակաւ մատուցանել
Մեծ. նուիրատուն իւր ի նը-
պաստ ընթերցանութեան ըրած
օգտակար նուէրին առթիւ, զոր
գլխէ կրկնել աղղափրաբար:

... Խմբագիր, մեր սրտա-
նուէր յարգանաց հետ հաճե-
ցէք հիւրընկալել հրկտողիկս:

Որով մնամ գործք. ժղվյ.
Ատենադպիր
Գեորգ Կ. Ռուբինեան
4 սեպ. 78
Ռուբինեան վարժին.
յեղ ետիա

ՀՆՈՒՍԱԳՐԱՆՈՒՐՔ

Բարից 5 հկամ:
Տէպա լրագրութիւն Միտհաթ
բաշայի մէկ հեռագիրը կ'հրա-
տարակէ, որ բացէ ի բաց կը
ժխտէ իւր այնպիսի կարծիք մը
յայտնած բլլալը՝ որպէս թէ Բ.
Դուռը կրէտէն Յունաստանի
տալու է:

Վիէննա 5 հկամ:
Գանձուց պաշտօնէին հրա-
ժարականն ընդունուեցաւ թիւ.
ճայի պաշտօնէութեան հրաժա-
րականին ընդունուելն ալ բա-
տոյգ կերելի կայսրը Հունգա-
րիա մեկնեցաւ, Անտրասի կամն
ալ մտադիր է նոյնպէս քիչ օ-
րէն մեկնել Վիէննայէն:

Վիշկրատ առանց պատե-
րաղմի գրաւուեցաւ Ապստամբ
բանակադաշտն ու ամրացեալ
գիրքերնին ձգեցին բալլաթիւ
թնդանթ և մեծաքանակ ազդ-
մամթերք թողլով ֆօրացան ալ
առանց ընդգրկութեան զրաւ-
ուեցաւ, Բօյնիցան ալ վողը պի-
տի զրաւուի Ապստամբ Թօ-
չան թողլով ետ քաշուեցան:
Այս կերպիւ Պօստայի ազդա-
բութիւնը բոլորովին վերջացած
և ամբողջ երկիրն այժմ Աւստ-
րիացուց ձեռքն անցած կ'հա-
մարուի Ամսոյս հին Աւստրիոյ
կայսեր տօնախմբութիւնը մեծ
հանդիսի կատարուեցաւ ի Մօս-
թար, Շիթօյաց, Թուրլա, Թրէ-
պինի, Լիվնօ և ին:

Կարկաթ 5.—Աֆղանիստա-
նի Էմիրը հետեակ ու ռաբա.
ձիք զօրք գրկեց Եմարուտի վը-
րայ, որ կ'դառնին անգղ. զօր-
քերն, Հաւանական է թէ Անգ-

ղիցք քանտահարի վրայ պի-
տի քաշեն:

Սիմա 7.—Հնդկաստանի
թերթերը կ'ձանուցանեն թէ
Ալիմուսնիտի դիրքն ու ամրոցը
անգղիացուցմէ առնուել է: Այ-
սօր (Բշ.) յայտարարութիւն մը
պիտի հրատարակուի՝ Աֆղա-
նիստանի նկատմամբ հնդկական
կառավարութեան ունեցած դի-
տաւորութիւնքը ձանուցանող:
Շիր Ալի խանը բոլոր Աֆղան
ցեղերու գլխաւորներն ի ժողով
հրաւիրեց:

Այս առաջը հասած

Սիմա 7.—Անգղիացիք ամե-
նայնփութով պատրաստութիւն.
նին կ'չարուեալեան և գիրքեր-
նին կ'ընեն:

Աֆղան զօրքերը դէպի Բօ-
րուսի հովիտը յառաջ կ'քաշեն,
զոր գրաւել է մտքերնին:

Պէլկրատ 6.—Պ. Րիսթիչ Է.
Պօլսոյ սրպիական դեսպան պի-
տի անուանի:

Իշխանը՝ պահպանողական
մասին անձանցմէ շատը նոր
կազմուելիք պաշտօնութեանմէջ
պիտի զնէ:

ԳՐԱՄԱԿԱՆ

Ռարիզ 7.—Գոց	41.30
Լոնտրա 7.—Գոց	41 1/4
Այս առաւօտ բացուեցաւ	42.04
Թղթագրամ	329.20
Րումէլի	41.25

ՎԵՐՁԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ինչպէս երեկուան թերթով
յոյս յայտնած էինք, նոյնը
կ'հաստատէ նաևս երեկ երեկոյ
Փար Տիւ Պօսթօր թերթը, թէ
Փօքր Ասիոյ բարենորոգմանց
խնդիրը կարգադրուելու վրայ
է, Անգղիոյ և Բ. Դրան միջև
համաձայնութիւնը հաստատ-
ուել է, հետեւեալ հիմանքը
վրայ:

1). Բ. Դուռը իւր ասիական
գաւառաց մէջ ստիկանութեան
մօրմին (ժանտարմա) մը պիտի
հաստատէ, որ եւրոպացի սպա-
յից հրամանատարութեանը
տակ պիտի դրուի ու ասոնց
ձեռքը պիտի կազմակերպուի:

2). Ասիոյ մէկ քանի գլխա-
ւոր քաղաքաց մէջ վերակազման
ատեններ պիտի հաստատէ,
որոնք ստորնագրոյն դատարա-
նաց վրայ իշխանութիւն պիտի
ունենան, և որոց իւրաքանչիւ-
րին մէջ՝ մէկ մէկ եւրոպացի
օրէնսդէտ կամ իրաւագէտ պի-
տի բազմին:

3). Բ. Դուռը մէկ եւրոպա-
ցի ընդհ. Տէֆտէրտար (արոց
հաւաքիչ) մը պիտի անուանէ,
որ պատասխանատու լինի բո-
լոր Գաւառաց հասութիւնքը, և
որ տառաւորդի տրոց տեղ հո-
ղային տուրք մը պիտի հաստա-
տէ:

Անգղիական կառավարու-
թիւնը փափաք յայտնել է նա-
ևս որ գաւառաց կառավարնե-
րը անփոփոխ 5 տարուան հա-
մար Դրան կողմանէ ընտրուին:

Յիշեալ ծրագիրը, պաշտօ-
նէից ժողովոյ կողմանէ քննու-
թեան առնուելով ընդունուելու
և վեհ. Սուլթանին վաւերաց-
մանը ենթարկուելու է:

—Լոնտրայի աւստր. դես-
պան Պայթ կոմսին համար, որ
վիէննա կանչուած է, գաղղ.
թերթ մը կըսէ թէ Բէթէրս-
պուլի դեսպան պիտի անուա-
նի:

—Աթան Բայթըրի մէկ հե-
ռագիրը կըսէ թէ Տօպուճայի
մէջ ալ տաճիկ ապստամբաց
խումբեր կազմուելու և զէնք ա-
ռել են, Բումէն գօրաց Տօպ-
րուճա մտնելուն դէմ գնելու:

—Անգղիոյ Թագուհին խել
մը թանկադին նիւթեր ընծայ
դրկել է Համաձայն Սարգիս
էֆ.ի. իւր դահլիճանութիւնը
յայտնելու համար:

—Պանտրմայի շրջակայներն
ալ ճանապարհաց ապահովու-
թիւնն ու անդորրութիւնը խան-
գարած լինելով, 3 Պէօլի ք օտե-
զօրք զրկուել է իզգէտտին շո-
գենաւով այն կողմերը ապահ-
վութիւնը վերահաստատելու և
ասպատակներն ու շարագործ-
ները բռնելու համար:

—Բերայի մէջ 3 քիւրմ
զարնոյ հայումը ձերբակալու-
թեան դէպքը յիշեցնելու երեկ
Սայն Հայը, որ օտմ բանակին
մէջ ծառայող քրիստոնեայ կա-
մաւորներէն մէկն է եղեր, Մա-
ճարի թաղը գլխատու մը նըս-
տած միջոցին մէկ քանի քիւրմ
ջրհանակրաց հետ, գժտութեան
մը առթիւ ասոնցմէ մին աթո-
ռակ մը վերցնելով հայուն գլը
խուս կ'ընէ, այս վերջինն ալ
գաղղից հանելով ֆիւրտին սրո-
տը կ'մխէ և նոյն ժամայն կըս-
պանէ: Քիւրմին ընկերները
հայուն վրայ յարձակելով հայը
ասոնցմէ 3ն ալ վիրաւորելէն յե-
տոյ կ'փախչի բաց վերջը կը
բռնուի:

—Աւստրիոյ դեսպանը այն
կիրակի օր իւր կառավարու-
թեան մէկ ծանուցագիրը հա-
ղորդել է Բ. Դրան:

—Աւստրիոյ կառավարու-
թիւնը Սրպիոյ սահմանաց մօտ
Սէմիլին շրջակայ բարձունքում
բացնելով ու սպառազինելով
հոն մեծ գօրութիւն սկսել է
հաւաքել:

—Երէկ Երլաքի պիւտաթ
Սուլթանին նախագահութեամբ
ըր գործեալ պաշտօնէից Ժոզ
զով մը դուստրեցաւ:

—Կրէտէն առնուած հե-
ռագիր մը կ'ձանուցանէ թէ
կղզին սկսած է խաղաղիւ Մուխ-
թար բաշայի ջանիւքը: և թէ
Փոխնիստն քաղաքաց ու բեր-
դ երու մէջ քաշուող տաճիկ բն-
տանիքներն այժմ գիւղերնին
սկսել են վերադառնալ, ձի-
թապառոյ ժողովուրդ:

—Կհաւաստեն թէ Լօպա-
նօֆ իշխանը յայտնեց Բ. Դրան
որ, ռուսական զօրքերը Էսիր.
նէէն պիտի չմեկնին մինչև որ
Պէրսիէն դաշնագրին բոլոր տը-
րամագրութիւններն ալ գոր-
ծադրուին, և մասնաւորապէս
Գարատաղի և Սրպիոյ թողուե-
լիք երկիրներն ամբողջապէս
յիշեալ իշխանապետութեանց
ձեռքը յանձնուին, Ուստի մին-
չև որ այս պայմանները կատար-
ուին՝ Էսիրէն մէջ 150.000 ռու-
սական զօրք պիտի մնայ եղեր:

—Պուլկարիոյ առժամանակ-
եայ կառավարիչ Ֆօնտուքօֆ
զօրապետը, որ երկու օրէ ի
վեր մայրաքաղաքս կ'գտնուի,
այսօր ֆիլիպէ կ'գտնուի, քանի
մ'օրէն ալ իւր պաշտօնարանը
Սօֆիա պիտի փոխադրէ:

Պուլկարիոյ սահմանադրու-
թիւնը շինելու համար նախա-
պատրաստական աշխատութիւն-
ներն աւարտուել են: Պուլկարիա
ոչ թէ երեսփ. ընդհ. ժողով մը,
այլ երեւելաց ժողով մը պիտի
ունենայ, որոյ պաշտօնը պիտի
ըլայ միմիայն վարչական գոր-
ծերը նախ և առաջները որոշել:

—Կիպրոսի կառավարիչը
Սըր Կօրնէթ Ուօլքլէյ՝ բլան
մը հանել տուեր է կղզւոյն բո-
լոր բարձանցը վրայ մէկ կարգ-
ամբութեանց գիծ մը շինել տա-
լու համար, որոնք երկաթու-
ղիով մը իրարու պիտի կապուին,
և 200 մեծ ու փոքր թնդա-
նօթներով պիտի սպառազին-
ուին: Ասոնցմէ գատ կառավա-
րիչը՝ վեներականներէն ու ճէ-
նօվացիներէն մնացած հին ու
կիսափուլ ամրոցները նորոգե-
լու կ'ընթացի: Հաշիւ եղեր է թէ՛
բոլոր այս նորոգութիւնք ու
շինութիւնք 10 տարի պիտի
տեւեն, և 2 միլիոն անգղ. ոս-
կի ծախք պիտի երթայ ե-
զեր:

—Լոնտոնայէն 26 թուով
քաջուած հեռագրի մը նայե-
լով, Պարսկաստանի և Աֆղա-
նիստանի սահմանացը վրայ խել
մը մեծկակ կռիւներ տեղի ու-
նեցեր են:

—Ուրիշ հեռագիր մ'ալ կը-
սէ թէ՛ Դուռը առաջադիւր է,
Յունաստանի որ փոխանակ Ե-
պիրոսի ու թեսագիոյ մէջէն
տեղ տալու, Արշիպիզադոսի
մէկ քանի կղզիներն իրեն տայ,
իսկ Յունաստան չէ ընդունել:

ՕՐԱՅՈՑԸ

1879

ԹՈՒՍԱԿԱՆԻՆ ՔՐԻՍՏՈՍԻ

Յօրինեալ յերեմիա Գահանա-
յէ Խապրիւղի: Կ'գտնուի պմեն
գրադարանաց խանութ:

Գին երկու դահեկան

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

Հին ԿՏԱԿԱՐԱՆԻ

Երեսփ. Ս. Գահանային

Ս. Գահանային տպարանէն այս
անգամ մաքուր տպագրութեամբ ի
լոյս ընծայեալ այս գործը, որ 326
երեսէ բաղկացեալ գիրք մն է, Հին
Կտակարանի պատմութեան գլխա-
ւոր ու երեւելի անցից ուսմանը մա-
սին վարժարանաց ու նախակրթա-
րանաց մէջ յաջողութեամբ գոր-
ծածուելու ընտրութիւն և արժանիք
մը ունի:

Կը գտնուի բոլոր գրադարանաց
քով, ի գին 7 ղշ. ողջ դրամ:

ՀՈՄ ԴՊՐՈՅ ԱՂԱԿԱՆՅ ՀԱՍՐ

Այս գիրքը վերստին պիտի
բացուի Սեպտեմբեր 31-ին Իւս-
կիւտար, Սեւամարզ թաղը, Հայոց
հեղեցւոյն մաս, Քիւրքէի պաշի
փողոցը թիւ 16 հարկէն յարմար
և գեղեցիկ տան մէջ:

Գալոցի լեզուն Անգղիերէն է:
Առողջութեան և հանգստեան,
ինչպէս նաև դաստիարակութեան
մէջ յառաջադիմութեան համար
գալոցս մեծամեծ առաւելութիւն
ներ ունի: Անոնք որ այս առաւելու-
թիւնները ստուգել կը փափաքին
կրնան անձամբ գալ եւ տեսնել
շարժումն մէջ որ օր օր կ'ուզեն,
լաց ի կիրակի օրերէ:

ԾԱԽՔ

Գեղերթիկաշակերտաց համար
տարին 25 լիւր: Յօրհեղուան աշա-
կերտաց համար տարին 6 լիւր:
Դաշնակի համար տարին 6 լիւր:

Շատ փափաքելի է որ վարժա-
րանը ընդունուի ուղղող աշակեր-
տուհիք ներկայ գտնուին շրջանին
առաջին օրը:

ՕՐԱՅՈՑԸ

1879

ՏԱՐԻԹՅՆ

Երեսփ. Ս. Գահանային տպարանէն
վանքէն ի լոյս ընծայուած է յա-
ռաջիկայ տարուան Յրացոյցը, որն
որ մեր ազգին սովորական սօմարէն
և ասորաբաշխական երկու լից գի-
տելքներէն ու ծանօթութիւնէն դատ
կ'արտունակէ նաև աշխարհի նշա-
նաւոր անցից ժամանակագրութիւնը
և քաղաքական ընդհանուր հանգի-
սաւոր տօնախմբութեանց ցանկը:

Կ'ծախուի բոլոր գրադարանաց
քով ի գին հարիւր փարայ:

ՅԻՇԱՏԱԿԱՐԱՆ

ԳՐԵՑ

Ս.

Սոյն փոքրիկ երկատրութիւնը
որ եղբայրական սիրոյ ձօն մ'է, կը
պարունակէ զողորմիկ խորհրդածո-
թիւններ, որ պատու կը բերեն երե-
տասարդ հեղինակին:

Կ'ընտրուած ին է Սրապեան
Պաղտասար աղայի գրատունը Մէր-
ճան փողոց, և գտնուի նաև բոլոր
գրադարանաց քով: Գին մէկ հինգ-
նոց թղթագրամ:

Հաւաքեալ ԵՐ. 23 Սպտմ:

ԲՆԴՀ. ՊԱՐՏ. ՍՐԺ.

Բաց	12.06
Գոց	11 28
Բարձր գին	12.06
Ցած գին	11 27
Թղթագրամ բաց	327.20
բարձր	330.20
ցած	327.20
Ժամը 11	330.00
Փոխ. 63ի	Ֆր. 062.00
» 65ի	» 064.00
» 69ի	» 062.00
» 73ի	» 052.00

Գանձատու	20.50
Սօսիթէ Ժէնէրալ	3.30
Սօսիթէ Օթօման	3.10
Պանք ալ Բօնաթ.	6.00
Բրէտի Ժէնէրալ	3.35
Թրամիլէյ	1.50
Բուժ. Երկաթուղի	39.25

ԵՆԹԱՅԻՆ ԴՐԱՄՈՅ

(Օ.Տ. 100 ԿՐ. ԿՐ. ԿՐ.)	
Անգղ. տակ	109.04
Գաղ. »	87.12
Բօլ	89.08
Վարպօն արծաթ	16.20
» թղթագրամ	09.00
Բրըմից	51.10
Հինգնոց	20.20
Մէթալիք	21.00
ձերմակ մէծիտ	06.26
Պրինձ	177.20

ՄԻՆԱՍԵԱՆԻՆ ՄԱՂԱՋԱՆ

ԳՏՆՈՒԱԾ

ՓԱՆԱՍԷ

Կոչուած ցուի դեղը բոլորովին
բուժեցնող է բաղադրուած ըլլալով
թէ՛ ներսէն և թէ՛ դուրսէն կը գոր-
ծածուի ու բազմաթիւ ցուեր ու հի-
ւանդութիւններ շուտով կը բժսկէ,
ինչպէս որ վարը յիշուած է:

Ամեն տեսակ Գոլի, Բոտանիք-
սի, մէջքի կամ լեզուներու ցուեր.
ու նաև թանջը, Քօլէրա և այլ ա-
մառուան հիւանդութիւններ ունե-
ցողները այս դեղէն խմելու են հե-
տեւեալ կերպով: Կէս զաւաթ ջուրի
մէջ, զիւր ապարի մը զրգալէն աւելի
չաքար, վրան լեցուր անուշի զրգալ
մը փանստէ աղէկ մը խառնէ ու
խմէ:

Կոկորդի հիւանդութեանց, և
Ուսկիցի համար դեղը վերայիւնալ
կերպով պատրաստէ ու ժամը կամ
երկու ժամը հեղ մը՝ մէկ կամ
երկու անուշի զրգալ այն բաղադ-
րութեան խմէ: Յօղայալի, Բուժա-
թիւրի, Ուքի ցուի, Ստամբուի ու
տեսակ տեսակ հիւանդի ցուերու հա-
մար դուրսէն փանստէ քսելով աղէ-
մը շփելու է: Այնպիսի ցուի համար
քիչ մը բազմաթիւ փանստէի մէջ
թաթիւնով ցուած աղուային վրայ
դնելու է:

Ամեն ատեն երբոր ցուի մը հա-
մար դուրսէն փանստէ քիչ հարկ
կըլլայ, եթէ քիչ մը ալ խմուի աւե-
լի շուտ բժշկութիւն կըլլայ:
Մարմնոյ սպրտած կամ ձմեռ-
ած տեղերը բժշկելու համար վրան-
ցը պատահածին պէս փանստէին
վրան աղէկ մը լեցնելու է: Գտնա-
կով ևւն. կտրուած վերքերը բժշկե-
լու համար՝ արիւնը չորրորդ շուտով
մը վերքը կապելու և հապին վրայէն
փանստէ լեցնելու է մինչև որ Լաւ մը

թրջի: Փանստէն նաև արեան շրջա-
նը նարագացնէ ու բոլոր բնութիւնը
կը գորացնէ:

Այս դեղին օգտակարութեանը
վրայ երկարօ էն դրել աւելորդ կը
համարուի, գործածողները զայն
միշտ կը գովեն, ուղղը կրնայ ան-
ձամբ փորձել. դինն աժան է: Կը
ծախուի Միւնստեան և Բնկերաց Ս.
մերիկեան վաճառատունը որ ի Գա-
լաթիա կ'Պօլսոյ:

ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ

ԵՐԱՏՈՍԱՆ ԿԵՍԱՐԱՅ

ԴՈՐԾ ՍՈՒՆՏՈՒՆՈՍԻ

Թարգմանիչ Ե. Մ. Ս.

Սոյն պատմութեան երկրորդ
և վերջին հատորն ալ իզմիրի
Տէտէեան եղբորց տպարանէն
իւրոյ ընծայուելով, կ'ծախուի
Եֆէն-ձամի Զիլինկիրէի ճատ-
տէսի թիւ 2 Ս. Ղուկասեան
գրատունը, և ուրիշ գրավա-
ճառաց քով: Գին 1 Ֆրանք 25
սանթիմ:

ՄԷԹՈՏԻ ՎՐԱՅ

ԳՐԵՑ

Գ. ԿՈՍՏԱՆԴՆԱՆ

Արեւելեան քրիստոնէական գրականութիւն

Սոյն առաջին հատորը որ 185
երեսէ կը բաղկանայ, իզմիրի Տէտէ-
եան եղբորց տպարանէն իւրոյ ըն-
ծայուելով կը ծախուի Եֆէն-ձամի
Զիլինկիրէի ճատտէսի թիւ 2 Ս.
Ղուկասեան գրատունը եւ ուրիշ գը-
րադարանաց քով:

Գին մէկ քաղաք մէծիտ

ՀԱՄԱՌՈՑ

ԲՆԴՀ. ՊԱՐՏՈՒԹԻՒՆ

ԳՐԱՐԱՆՑ ՀԱՄԱՐ

Մամուրեան Էֆէնտի յօրինած
և իզմիրի Տէտէեան եղբորց տպա-
րանէն ի լոյս ընծայուած այն ընտիր
գործին երկրորդ մասը, այն է Մի-
շին Դարու պատմութիւնը որ 308
երեսէ կը բաղկանայ, Պօլսոյ հասած
ըլլալով, կը ծախուի Եֆէն-ձամի,
Զիլինկիրէի ճատտէսի թիւ 2, Ս.
Ղուկասեան գրատունը և ուրիշ գը-
րադարանաց քով:

Գին կաղմալ օրինակին 4 Ֆը-
րանք:

ՏՕԲԹՈՐ ՄԻՀՐԱՆ ԷՖԷՆՏԻ

ԳՐԱՐԱՆՑ

Մեծ Տօքթօր. Մ. Գալփայեան
Էֆէնտի, հինգաբարձի օրերը ժամը
6 էն մինչև 9 կ. Պօլսոյ Էֆէնտի բա-
շա, Միւնստեան ճատտէ փողոցը 17
թիւ իւր տունը, երկուշաբթի օրեր-
ալ ժամը 2 էն մինչև 5ը կ'սկսի Գե-
ճակեան Կարիէլ Էֆէնտիի դեղա-
բանը ճերարար հիւանդ նայելով,
երեքշաբթի և ուրբաթ օրերն ալ
զարձեալ իր տունը ժամը 5 էն մին-
չև 8ը հիւանդ պիտի ընդունի:

ԳՐԱՐԱՆՑ ԱՅՈՑ

ՏՕՄԱՐԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՐՏՈՒՆ ԿՐԻՆ ՍՏՈՒՄ ՍՐ
ՈՐ ՊԱՐՏՈՒՆ ԱՅ
Փոխանակագրի, հաշուեցուցի, բեռ-
նագրի, վարկագրի, հաշուութացի
և այլոց ձևեր և օրինակներ:

Ի ՊԵՏՍ

Վարժարանաց և վաճառականաց

Ի ՏԻԻԶԵՆՃԵԱՆԷ

Տպագրեալ արդեամբք և ֆախիք
Ս. Տիգրան Էֆ. Գարապէտեանի:
Կեդրոնատեղին է Պօլսոյ Մէր-
ճան շարք թիւ 53 Սրապեան Պաղ-
տասար աղայի գրատունը: Բերդ
Ս. Վալսի գրատունը եւ ուրիշ Հայ
գրադարանաց քով:
Գին կաղմալ օրինակին երեք
քաղաք մէծիտ:

Ի ՏԳՐԱՐԱՆԻ

ՆԻԿ. Մ. ԹԻԻԼՊԷՆՃԵԱՆ